

phrases de voyage 1

- hejsan, hur mår ni ?
- hejsan, jag mår bra tack och ni ?
- perfekt, jag mår mycket bra
- har ni gjort en bra resa ?
- gick resan bra ?
- ja, vi har gjort en bra resa
- resan gick mycket bra
- när åkte ni ?
- vi åkte i går kväll
- tog ni flyget från Stockholm ?
- ja, nära Stockholm
- är ni trötta ?
- ja, lite
- när kom ni fram ?
- vi kom (fram) i går kväll
- och hur länge stannar ni ?
- hur många dagar stannar ni här ?
- vi stannar en vecka
- och sedan åker ni iväg ?
- ja, vi skall till Auvergne
- vart skall ni ?
- vi skall till La Bourboule
- det känner jag inte till
- det är nära Clermont-Ferrand
- vad skall ni göra i Auvergne ?
- vi skall besöka vulkanerna
- ja just det, le Puy-de-Dôme är känd
- vi tar tåget
- är det en lång resa ?
- det krävs 7 timmar tåg
- och i Paris, vad har ni besökt ?
- i morse var vi på Louvren
- och tyckte ni om det ?
- ja, det var bra men för stort
- och i morgon, vad skall ni göra ?
- i morgon skall vi till Eiffeltornet
- åh ja, det är bra det !

phrases de voyage 1

- bonjour, comment allez-vous ?
- bonjour, ça va bien merci et vous ?
- parfait, ça va très bien
- vous avez fait un bon voyage ?
- le voyage s'est bien passé ?
- oui, on a fait un très bon voyage
- le voyage s'est très bien passé
- quand êtes-vous partis ?
- on est parti hier soir
- vous avez pris l'avion de Stockholm ?
- oui, près de Stockholm
- vous êtes fatigués ?
- oui, un peu
- vous êtes arrivés quand ?
- on est arrivé hier soir
- et vous restez combien de temps ?
- combien de jours restez-vous ici ?
- on reste une semaine
- et ensuite vous partez ?
- oui, on va en Auvergne
- vous allez où ?
- on va à La Bourboule
- je ne connais pas
- c'est près de Clermont-Ferrand
- qu'est-ce que vous allez faire en Auvergne ?
- on va visiter les volcans
- ah oui, le Puy-de-Dôme, c'est connu
- on prend le train
- c'est un long voyage ?
- il faut 7 heures de train
- et à Paris, qu'est-ce que vous avez visité ?
- ce matin on a été au Louvre
- et ça vous a plu ?
- oui, c'était bien mais trop grand
- et demain, qu'est-ce que vous allez faire ?
- demain, on va à la Tour Eiffel
- ah oui, c'est bien ça !

phrases de voyage 2

- goddag, har ni vykort ?
- självklart, där borta längst in i butiken
- säljer ni frimärken också ?
- nej, ledsen, vi har inte frimärken
- ja, hur många vill ni ha ?
- hur mycket kostar ett frimärke till Sverige ?
- till Sverige kostar det 0,59 euro
- då så, fyra frimärken tack
- vill ni ha kuvert med vykortet ?
- ja, tack, och har ni en liten påse också ?
- varsågod/se här fröken
- tack, har ni telefonkort ?
- ja, bara kort med kod
- ok, jag skulle vilja ha ett telefonkort då, tack
- ett litet eller ett stort ?
- vilken är skillnaden ?
- det finns 50 markeringar och 120 markeringar, de små kostar 7,50 euro och de stora 11 euro
- ett litet tack
- och med detta ? (var det bra så?)
- det är allt
- det blir alltså 9 euro tack
- se här/varsågod 100 euro
- oj oj, har ni ingen växel ?
- nej, ledsen, jag har bara det här
- och varsågod 91 euro
- tack och hej då
- hej då och ha en trevlig kväll
- tack det samma
- finns det en brevlåda i närheten ?
- ja, till höger om kyrkan där borta

phrases de voyage 2

- bonjour, vous avez des cartes postales ?
- bien sûr, là-bas au fond du magasin
- vous vendez des timbres aussi ?
- non, désolé, on n'a pas de timbres
- oui, vous en voulez combien ?
- c'est combien un timbre pour la Suède ?
- pour la Suède, c'est 0,59 euro
- alors, quatre timbres, s'il vous plaît
- vous voulez des enveloppes avec les cartes postales ?
- oui, s'il vous plaît, et vous avez un petit sac aussi ?
- voilà mademoiselle
- merci, vous avez des cartes téléphoniques ?
- oui, seulement des cartes à code
- d'accord, je voudrais une carte téléphonique alors
- une petite ou une grande ?
- quelle est la différence ?
- il y a 50 unités et 120 unités ; les petites coûtent 7,50 euros et les grandes 11 euros
- une petite s'il vous plaît
- et avec ça ?
- c'est tout
- donc ça vous fait 9 euros, s'il vous plaît
- voilà 100 euros
- oh là là, vous n'avez pas de monnaie ?
- non, désolé, je n'ai que ça
- et voilà 91 euros
- merci et au revoir
- au revoir et bonne soirée
- merci et pareillement
- il y a une boîte aux lettres près d'ici ?
- oui, à droite de l'église là-bas

phrases de voyage 3

- vad önskas ?
- vad önskar ni ?
- kan jag hjälpa er ?
- tar man hand om er ?
- kan vi hjälpa er ?
- har ni behov av hjälp ?
- kan vi upplysa er om något ?
- vad kan jag göra för er ?
- vad kan jag göra för er ? (finare)
- jag vill bara titta lite
- jag letar efter tröjor på modet
- jag skulle vilja ha svarta skor
- jag skulle vilja ha lite hjälp tack
- skulle ni kunna hjälpa mig tack ?
- ursäkta mig, jag behöver lite hjälp
- jag har svårt att bestämma mig
- jag letar efter något inte alltför dyrt
- har ni kläder på modet ?
- vilken storlek har ni ?
- vilken är er storlek ?
- vilken är er skostorlek ?
- vilken storlek har ni på skorna ?
- jag har 50 i skostorlek/jag har 50 i skor
- vilken är er favoritfärg ?
- vad gillar ni ?
- har ni andra modeller ?
- var är provhytten ?
- kan jag prova den ?
- vill ni prova den ?
- den sitter åt för mycket
- den är för stor
- den är för bred
- den är för kort

phrases de voyage 3

- vous désirez ?
- qu'est-ce que vous désirez ?
- je peux vous aider ?
- on s'occupe de vous ?
- on peut vous aider ?
- vous avez besoin d'aide ?
- on peut vous renseigner ?
- qu'est-ce que je peux faire pour vous ?
- que puis-je faire pour vous ?
- je veux seulement regarder un peu
- je cherche des pulls à la mode
- je voudrais des chaussures noires
- je voudrais un peu d'aide s'il vous plaît
- vous pourriez m'aider s'il vous plaît ?
- excusez-moi, j'ai besoin d'un peu d'aide
- j'ai du mal à me décider
- je cherche quelque chose pas trop cher
- vous avez des vêtements à la mode ?
- quelle taille faites-vous ?
- quelle est votre taille ?
- quelle est votre pointure ?
- vous chaussez du combien ?
- je fais du 50 en pointure/je chausse du 50
- quelle est votre couleur préférée ?
- qu'est-ce que vous aimez ?
- vous avez d'autres modèles ?
- où sont les cabines d'essayage ?
- je peux l'essayer ?
- vous voulez l'essayer ?
- il me serre trop
- il/elle est trop grand(e)
- il/elle est trop large
- c'est trop court

phrases de voyage 4

- ursäkta mig, var är toaletterna tack ?
- har ni toaletter tack ?
- ursäkta mig, jag letar efter toaletterna tack
- finns det toaletter här tack ?
- var finns toaletterna tack ?
- toaletterna är längst in
- det är bakom trappan
- man måste gå ner bakom disken
- här är nyckeln till toaletterna
- det är dörren till höger
- ni går ner för trappan och sedan är det till vänster
- det är på övervåningen
- ni går upp till andra våningen
- tag en pollett till toaletterna
- det finns offentliga toaletter i parken
- det är smutsigt
- det är mycket rent
- det finns inget toalettpapper
- spolningen fungerar inte
- jag har lust att kissa
- jag måste gå på toaletten
- det är upptaget
- det är ledigt
- stäng dörren ordentligt
- toaletterna är stängda
- toaletterna är i mitten
- ni lägger i ett 50-centimes mynt
- det är gratis för kunderna
- dra i spolknappen
- tryck är

phrases de voyage 4

- excusez-moi, où sont les toilettes s'il vous plaît ?
- vous avez des toilettes s'il vous plaît
- excusez-moi, je cherche les toilettes s'il vous plaît
- il y a des toilettes ici s'il vous plaît ?
- où se trouvent les toilettes s'il vous plaît ?
- les toilettes sont au fond
- c'est derrière l'escalier
- il faut descendre derrière le comptoir
- voici la clé pour les toilettes
- c'est la porte à droite
- vous descendez l'escalier et puis c'est à gauche
- c'est à l'étage
- vous montez au deuxième étage
- prenez un jeton pour les toilettes
- il y a des toilettes publiques au square
- c'est sale
- c'est très propre
- il n'y a pas de papier-toilettes
- la chasse d'eau ne marche pas
- j'ai envie de faire pipi
- je dois aller au cabinet
- c'est occupé
- c'est libre
- fermez bien la porte
- les toilettes sont fermées
- les toilettes sont au milieu
- vous mettez une pièce de 50 centimes
- c'est gratuit pour les clients
- tirez la chasse d'eau
- appuyez ici

phrases de voyage 5

- jag är från Sverige
- jag kommer från Sverige
- varifrån kommer ni ?
- varifrån är ni ?
- är ni svenska ?
- vi bor i Sverige
- vi bor nära Sveriges huvudstad (den svenska huvudstaden)
- det är en ganska stor stad
- i vilken klass är ni ?
- vi är inte i skolan längre
- hur gamla är ni ?
- jag är 62 år
- åh! ni har gått i pension?
- ja, nästan, men inte än
- är det första gången som ni är i Frankrike ?
- nej, jag var här för 2 år sedan redan
- ja, det är första gången
- känner ni till Sverige ?
- nej, inte alls
- gissa
- bor ni på hotellet intill?
- nej, vi bor nära Östra Stationen
- är det ett bra hotell ?
- ja, det är mycket bra
- hur dags går tåget ?
- det går klockan 12.31
- från vilken station går det ?
- det går från Lyonstationen
- det är alldeles intill
- ja, det är inte långt

phrases de voyage 5

- je suis de Suède
- je viens de Suède
- vous venez d'où ?
- vous êtes d'où ?
- vous êtes Suédois ?
- on habite en Suède
- on habite près de la capitale de Suède (capitale suédoise)
- c'est une assez grande ville
- vous êtes en quelle classe ?
- on n'est plus à l'école
- quel âge avez-vous ?
- j'ai 62 ans
- ah ! vous êtes à la retraite ?
- oui, presque, mais pas encore
- c'est la première fois que vous êtes en France ?
- non, je suis déjà venu il y a 2 ans
- oui, c'est la première fois
- vous connaissez la Suède ?
- non, pas du tout
- devinez
- vous logez à l'hôtel à côté ?
- non, on habite près de la Gare de l'Est
- c'est un bon hôtel ?
- oui, il est très bien
- à quelle heure part le train ?
- il part à 12.31
- il part de quelle gare ?
- il part de la Gare de Lyon
- c'est juste à côté
- oui, ce n'est pas loin

phrases de voyage 6

- röker ni inte ?
- nej, jag röker inte
- jag har aldrig rökt
- jag avskyr rök
- stör det er om jag röker ?
- vill ni släcka er cigarrett är ni snäll ?
- det är förbjudet att röka här
- släck er cigarrett är ni snäll
- ni har inte rätt att röka här
- sätt er
- har ni era papper tack (legitimation)
- er biljett tack
- ursäkta mig, det är min plats
- är denna plats ledig ?
- nej, det sitter någon här
- det är upptaget
- vill ni inte byta plats ?
- vill ni stänga fönstret tack ?
- kan vi öppna fönstret tack ?
- ursäkta mig, vet ni hur mycket klockan är tack ?
- är detta tåg direkt ?
- nej, man måste byta i Laqueuille
- två minuters stopp
- var snälla och stig inte av tåget
- försäkra er om att inte ha glömt något
- välkomna ombord på detta tåg
- detta tåg kommer att stanna på.....
- era biljetter tack
- var är er ansvarige ?
- är ni tillsammans ?

phrases de voyage 6

- vous ne fumez pas ?
- non, je ne fume pas
- je n'ai jamais fumé
- je déteste la fumée
- ça vous dérange si je fume ?
- vous voulez éteindre votre cigarette, s'il vous plaît ?
- c'est interdit de fumer ici
- éteignez votre cigarette, s'il vous plaît
- vous n'avez pas droit de fumer ici
- asseyez-vous
- vous avez vos papiers, s'il vous plaît ?
- votre titre de transport, s'il vous plaît
- excusez-moi, c'est ma place
- cette place est libre ?
- non, il y a quelqu'un
- c'est occupé
- vous ne voulez pas changer de place ?
- vous voulez fermer la fenêtre, s'il vous plaît ?
- on peut ouvrir la fenêtre, s'il vous plaît ?
- excusez-moi, vous avez l'heure s'il vous plaît ?
- ce train est direct ?
- non, il faut changer à Laqueuille
- deux minutes d'arrêt
- veuillez ne pas descendre du train
- assurez-vous de ne rien avoir oublié
- bienvenue à bord de ce train
- ce train desservira les gares de....
- vos billets s'il vous plaît
- où est votre responsable ?
- vous êtes ensemble ?

phrases de voyage 7

- var går ni av ?
- varsågod er nyckel
- gå inte av
- tåget skall åka
- kringvandrande försäljning
- var är er kupé?
- gång
- konduktören
- var är er grupp ?
- ni måste stanna tillsammans
- er plats är där borta
- vagn nummer 14
- sätt inte fötterna på sätet
- vill ni att jag skall hjälpa er frun ?
- förlåt, kan jag få komma förbi tack ?
- vart skall ni ta vägen ?
- ingår ni i gruppen ?
- alla väskor måste vara försedda med namnlappar
- tystare tack
- kan jag få..... ?
- finns det en soptunna här ?
- önskar ni ta en dusch ?
- möte i kväll framför kyrkan
- se upp
- är allt bra ?
- vi letar efter Stefan
- känner ni till Svensken ?
- det saknas handdukar
- har ni lakan ?
- vill ni ha en kudde till ?

phrases de voyage 7

- vous descendez où ?
- voici votre clé
- ne descendez pas
- le train va partir
- la vente ambulante
- où est votre compartiment ?
- couloir
- le contrôleur
- où est votre groupe ?
- il faut rester ensemble
- votre place est là-bas
- voiture numéro 14
- ne mettez pas les pieds sur les sièges
- vous voulez que je vous aide madame ?
- pardon, je peux passer s'il vous plaît ?
- vous allez où comme ça ?
- vous faites partie du groupe ?
- tous les sacs doivent être étiquetés
- moins fort s'il vous plaît
- je peux..... ?
- il y a une poubelle ici ?
- vous souhaitez prendre une douche ?
- rendez-vous ce soir devant l'église
- faites attention
- tout va bien ?
- on cherche Stefan
- vous connaissez le Suédois ?
- il manque des serviettes
- vous avez des draps ?
- vous voulez un autre coussin ?

	aimer			faire			prendre
je			je			je	
tu			tu			tu	
il			il			il	
nous			nous			nous	
vous			vous			vous	
ils			ils			ils	

	être			avoir			vouloir
je			je			je	
tu			tu			tu	
il			il			il	
nous			nous			nous	
vous			vous			vous	
ils			ils			ils	

	venir			pouvoir			vendre
je			je			je	
tu			tu			tu	
il			il			il	
nous			nous			nous	
vous			vous			vous	
ils			ils			ils	

LES PRONOMS POSSESSIFS

singulier - man äger 1 sak			pluriel - man äger flera saker	
masculin	féminin	ägaren/ägarna	masculin+féminin	ägare
		min, mitt		mina
		din, ditt		dina
		hans, hennes, sin, sitt		sina, hans, hennes
		vår, vårt		våra
		er, ert		era
		deras, sin		deras, sina

terriner	f	vår paté		entrées	f	er förrätt
fromage	m	hans ost		boisson	f	din dricka
soupe	f	deras soppa		verres	mpl	våra glas
légumes	mpl	era grönsaker		couteau	m	hennes kniv
salade	f	min sallad		fourchettes	fpl	hans gafflar

corrigé

	aimer			faire			prendre
j'	aime		je	fais		je	prends
tu	aimes		tu	fais		tu	prends
il	aime		il	fait		il	prend
nous	aimons		nous	faisons		nous	prenons
vous	aimez		vous	faites		vous	prenez
ils	aiment		ils	font		ils	prennent

	être			avoir			vouloir
je	suis		j'	ai		je	veux
tu	es		tu	as		tu	veux
il	est		il	a		il	veut
nous	sommes		nous	avons		nous	voulons
vous	êtes		vous	avez		vous	voulez
ils	sont		ils	ont		ils	veulent

	venir			pouvoir			vendre
je	viens		je	peux		je	vends
tu	viens		tu	peux		tu	vends
il	vient		il	peut		il	vend
nous	venons		nous	pouvons		nous	vendons
vous	venez		vous	pouvez		vous	vendez
ils	viennent		ils	peuvent		ils	vendent

LES PRONOMS POSSESSIFS

singulier - man äger 1 sak			pluriel - man äger flera saker	
masculin	féminin	ägaren/ägarna	masculin+féminin	ägare
mon	ma	min, mitt	mes	mina
ton	ta	din, ditt	tes	dina
son	sa	hans, hennes, sin, sitt	ses	sina, hans, hennes
notre	notre	vår, vårt	nos	våra
votre	votre	er, ert	vos	era
leur	leur	deras, sin	leurs	deras, sina

notre	terriner	f	vår paté		votre	entrée	f	er förrätt
son	fromage	m	hans ost		ta	boisson	f	din dricka
leur	soupe	f	deras soppa		nos	verres	mpl	våra glas
vos	légumes	mpl	era grönsaker		son	couteau	m	hennes kniv
ma	salade	f	min sallad		ses	fourchettes	fpl	hans gafflar